

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 240

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 240

1956

I. Nos. 3390-3417

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 9 May 1956 to 11 May 1956*

	<i>Page</i>
No. 3390. United States of America and Israel:	
Agricultural Commodities Agreement under Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act, as amended. Signed at Washington, on 10 November 1955	
Exchange of notes constituting an agreement modifying the above-mentioned Agreement. Washington, 31 January 1956	3
No. 3391. United States of America and Haiti:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the establishment of a Joint Council for Economic Aid. Port-au-Prince, 15, 16, 26 and 27 April 1955	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the Joint Council for Economic Aid. Port-au-Prince, 25 and 28 November 1955	17
No. 3392. United States of America and Egypt:	
Agricultural Commodities Agreement under Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act, as amended. Signed at Washington, on 14 December 1955	37
No. 3393. United States of America and Federal Republic of Germany:	
Mutual Defense Assistance Agreement (with related note). Signed at Bonn, on 30 June 1955	47
No. 3394. United States of America and Federal Republic of Germany:	
Exchange of letters (with annex) constituting an agreement relating to the disposition of military equipment and materials pursuant to the mutual defense assistance program. Bonn, 30 June 1955	69

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 240

1956

I. N^{os} 3390-3417

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 9 mai 1956 au 11 mai 1956*

	<i>Pages</i>
N^o 3390. États-Unis d'Amérique et Israël :	
Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre I de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole, telle qu'elle a été modifiée. Signé à Washington, le 10 novembre 1955	
Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Washington, 31 janvier 1956	3
N^o 3391. États-Unis d'Amérique et Haïti :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la création d'une Commission mixte pour l'aide économique. Port-au-Prince, 15, 16, 26 et 27 avril 1955	
Échange de notes constituant un accord relatif au Conseil mixte d'aide économique. Port-au-Prince, 25 et 28 novembre 1955	17
N^o 3392. États-Unis d'Amérique et Égypte :	
Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre I de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole, telle qu'elle a été modifiée. Signé à Washington, le 14 décembre 1955	37
N^o 3393. États-Unis d'Amérique et République fédérale d'Allemagne :	
Accord d'assistance pour la défense mutuelle (avec note y relative). Signé à Bonn, le 30 juin 1955	47
N^o 3394. États-Unis d'Amérique et République fédérale d'Allemagne :	
Échange de lettres (avec annexe) constituant un accord relatif à la liquidation de l'équipement et du matériel militaire dans le cadre du programme d'aide pour la défense mutuelle. Bonn, 30 juin 1955	69

	<i>Page</i>
No. 3395. United States of America and Federal Republic of Germany :	
Agreement for the sale of poultry (chickens and turkeys) under Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act. Signed at Washington, on 23 December 1955	79
No. 3396. United States of America and Italy :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to defense support aid. Rome, 11 February 1955	87
No. 3397. United States of America and Haiti :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to additional assistance for the Artibonite Valley Project. Washington, 27 and 28 December 1955	95
No. 3398. United States of America and Cuba :	
Agreement concerning financial arrangements for the furnishing of certain supplies and services to naval vessels of both countries. Signed at Havana, on 10 January 1956	101
No. 3399. United States of America and Libya :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to duty-free entry and exemption from internal taxation of relief supplies and equipment. Tripoli, 6 and 22 December 1955	111
No. 3400. United States of America and Yugoslavia :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to economic assistance. Belgrade, 19 January 1956	121
No. 3401. United States of America and Korea :	
Agreement for co-operation concerning civil uses of atomic energy. Signed at Washington, on 3 February 1956	129
No. 3402. Union of Soviet Socialist Republics and India :	
Trade Agreement (with schedules and exchange of letters). Signed at New Delhi, on 2 December 1953	143
No. 3403. Union of Soviet Socialist Republics and Finland :	
Agreement (with schedules) concerning deliveries of goods for the period 1956-1960. Signed at Moscow, on 17 July 1954	173
No. 3404. Union of Soviet Socialist Republics and Yugoslavia :	
Trade Agreement (with schedules). Signed at Moscow, on 5 January 1955	207

	<i>Pages</i>
N° 3395. États-Unis d'Amérique et République fédérale d'Allemagne :	
Accord relatif à la vente de volaille (poulets et dindes) conclu dans le cadre du titre I de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole. Signé à Washington, le 23 décembre 1955	79
N° 3396. États-Unis d'Amérique et Italie :	
Échange de notes constituant un accord relatif à une aide d'encouragement à la défense. Rome, 11 février 1955	87
N° 3397. États-Unis d'Amérique et Haïti :	
Échange de notes constituant un accord relatif à une aide additionnelle en ce qui concerne le projet de la vallée de l'Artibonite. Washington, 27 et 28 décembre 1955	95
N° 3398. États-Unis d'Amérique et Cuba :	
Accord relatif aux arrangements financiers qui régiront la fourniture de certains approvisionnements et services aux navires de guerre des deux pays. Signé à La Havane, le 10 janvier 1956	101
N° 3399. États-Unis d'Amérique et Libye :	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'entrée en franchise des fournitures et du matériel de secours et à leur exonération des impôts intérieurs. Tripoli, 6 et 22 décembre 1955	111
N° 3400. États-Unis d'Amérique et Yougoslavie :	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'assistance économique. Belgrade, 19 janvier 1956	121
N° 3401. États-Unis d'Amérique et Corée :	
Accord de coopération concernant l'utilisation de l'énergie atomique dans le domaine civil. Signé à Washington, le 3 février 1956	129
N° 3402. Union des Républiques socialistes soviétiques et Inde :	
Accord commercial (avec listes et échange de lettres). Signé à New-Delhi, le 2 décembre 1953	143
N° 3403. Union des Républiques socialistes soviétiques et Finlande :	
Accord (avec annexes) relatif aux livraisons de marchandises pendant les années 1956 à 1960. Signé à Moscou, le 17 juillet 1954	173
N° 3404. Union des Républiques socialistes soviétiques et Yougoslavie :	
Accord commercial (avec listes). Signé à Moscou, le 5 janvier 1955	207